



magna

liečime tu a teraz

VÝROČNÁ SPRÁVA

2020





SME MAGNA **ZDRAVOTNÍCKA HUMANITÁRNA ORGANIZÁCIA**

Prinášame zdravotnú humanitárnu pomoc obetiam konfliktov, prírodných katastrof a epidémií. V teréne máme lekárov, zdravotníkov, ale i technických a iných odborníkov, ktorí zabezpečujú humanitárnu pomoc a liečia deti a ich rodiny. Ošetrujeme pacientov trpiacich širokou škálou chorôb a zdravotných potrieb – od očkovania až po chirurgické zákroky.

Každý rok umierajú v dôsledku násilných konfliktov, epidemii a prírodných katastrof milióny ľudí, predovšetkým žien a detí. Väčšinu úmrtí spôsobuje nedostatok potravín, liekov, zdravotníkov alebo nedostatočná prevencia. Podlomené zdravie ohrozuje šancu ľudí na lepší život. MAGNA pomáha tým, ktorí dlhodobo trpia alebo sa spamätávajú z konfliktov a katastrof. Znižujeme riziká ochorení a liečime ich okamžite.

MAGNA tímy už dvadsať rokov poskytujú zdravotnú pomoc deťom a ich rodinám, ktorých život alebo zdravie sú ohrozené, na Slovensku alebo vo svete v čase najväčších humanitárnych katastrof a na miestach ako sú Demokratická republika Kongo alebo Libanon.



OBSAH

Príhovor // 4

Finančná správa // 6

Darcovia // 7

Správna a Dozorná rada // 7

FOTOGRAFIE:

OBÁLKA

SLOVENSKO: testovanie na Covid 19

STRANA 2

DR KONGO: za pacientami v izolovaných častiach krajiny, chodíme aj na motorkách. // JUŽNÝ SUDÁN: Magna nemocnica Duk Pagaak. // SLOVENSKO: testujeme na Covid 19 v seniorských domovoch. // LIBANON: poskytujeme konolexnú liečbu deťom a ženám zo Sýrie.

STRANA 3

SLOVENSKO: prevencia Covid 19. // LIBANON: staráme sa o duševné zdravie detí sýrskych utečencov. // DR KONGO: prevencia detskej podvýživy v Nsele. // UKRAJINA: zdravotná pomoc ľuďom na vojnovej línii. // DR KONGO: prevencia Covid 19.

MILÍ PRIATELIA,

Rok 2020 bol pre nás všetkých mimoriadny a navždy zmení naše predstavy čo všetko je možné.

Pre MAGNA tímy sa rok začal včasnými varovnými signálmi o záhadnom novom koronavíruse, ktorý sa šíri v čínskom Wu-chane. Priama linka medzi Wu-chan a Kambodžou, kde liečime pacientov s AIDS bola stále v plnom prúde. Potom boli prípady hlásené v niektorých častiach Európy a šírenie COVID-19 spustilo globálnu núdzovú krízu, ktorá sa nepodobá ničomu, čomu sme predtým čelili.

Pandémia nám výrazne sťažila riadenie zdravotníckych humanitárnych projektov, logistické siete boli zastavené, množstvo našich pracovníkov uviazlo v krajinách bez možnosti pohybu.

Zároveň sme na pandémie reagovali a od marca 2020 sme začali s distribúciou ochranného materiálu pre zdravotníkov nielen v našich projektoch, ale prvýkrát sme pomáhali aj doma na Slovensku. Skúsenosti z našich operácií vo svete sme mohli využiť na pomoc ľuďom na Slovensku, ktorí sa pre neschopnosť oficiálnych predstaviteľov ocitli v núdzovej bezprecedentnej situácii.

V Kambodži sme otvoril novovybudované oddelenie pre infekčných pacientov, ktoré slúžilo ako izolačné centrum, v Demokratickej republike Kongo sme do 40 nemocníc poskytli vybavenie a naše



odborné znalosti. V Libanone sme asistovali pri očkovaní ľudí v komunitách utečencov.

Prvý rok pandémie COVID-19 ponúkol aj záblesky nádeje, vrátane mimoriadnej solidarity, ktorú preukázali naše tímy pracujúce za extrémnych okolností, a bezprecedentného prílevu podpory, ktorú sme dostali od ľudí zo Slovenska.

Sme veľmi vďační všetkým našim darcom, ktorí nám umožňujú našu prácu a všetkým MAGNA pracovníkom, ktorí poskytujú svoj čas a zručnosti na pomoc druhým, občas so značným rizikom pre seba.



Martin Bandžák
výkonný a operačný
riaditeľ



Denisa Augustínová
riaditeľka medicínskych
programov



FINANČNÁ SPRÁVA

V roku 2020 sme pokračovali v reakcii na najnaliehavejšie svetové humanitárne krízy v 6 krajinách sveta za podpory vyše 70 tisíc darov od ľudí zo Slovenska a dlhodobej inštitucionálnej podpory od našich partnerov.

V roku 2020 došlo aj napriek celosvetovej pandémie k udžaniu príjmov organizácie MAGNA. Do konca roka 2020 príspevky od súkromných darcov na Slovensku a medzinárodných inštitúcií dosiahli 3 732 116 €, čo predstavuje pokles o 152 829 € oproti roku 2019. ten bol zapríčinený globálnou pandemiou COVID-19.

Naše celkové programové výdavky v roku 2020 boli 3 811 579 €, čo predstavuje 98% všetkých nákladov a len 89 793 € (2%) sme použili na komunikáciu s darcami a administratívu. Toto financovanie pomohlo poskytnúť humanitárnu zdravotnú pomoc ľuďom uprostred nepokojov, utečencom, obetiam sexuálneho násillia a ľuďom žijúcim s HIV/AIDS.

Údaje sú vyňaté z finančnej správy za príslušný rok.

VÝKAZ ČINNOSTI

Nasledujúce zhrnutie bolo vyňaté z auditovaných finančných výkazov MAGNA na Slovensku.

Príjmy

	2020	2019
Dary od súkromných darcov	383 413	465 687
Príjem z verejných zdrojov	3 111 066	3 017 045
Granty v rámci siete MAGNA	234 044	402 032
Ostané príjmy	3 592	181
Príjmy spolu	3 732 116	3 884 944

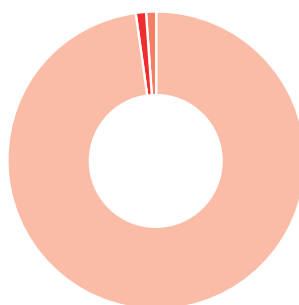
MATERIÁLNE DARY A SLUŽBY

MAGNA príležitostne dostáva dary v naturáliách, predovšetkým vo forme bezplatného používania tovarov alebo služieb (lieky a vybavenie v nemocniciach, poradenstvo a marketing v centrále). Tieto vklady v naturáliách nie sú uvedené na prevádzkovom účte, ale odhad hodnoty tohto tovaru je uvedený nižšie. Príspevky sa oceňujú na základe darovacieho listu alebo zmluvy uzatvorenej s darcom. Akt dobrovoľníctva v rámci MAGNA humanitárnych projektov nie je evidovaný. Tento príspevok predstavuje jeden zo základov charty a princípov MAGNA.

	2020
Centrála	45 758
Program v teréne	565 000
Materiálne dary a služby spolu	610 758

Výdavky

	2020	2019
Program	3 811 579	3 713 569
Podpora programových aktivít	89 793	72 483
Výdavky spolu	3 901 372	3 786 052
Sociálna misia spolu	3 713 569	2 166 044



Program	98 %
Komunikácia s darcami	1 %
Administratíva	1 %



DARCOVIA

MAGNA je nesmierne vd'ačná za finančnú podporu, ktorú dostávame od jednotlivcov, nadácií, korporácií a medzinárodných inštitúcií. Vaša štedrosť umožňuje MAGNA tímom reagovať na núdzové situácie a zároveň pôsobiť nezávisle od politických, ekonomických alebo náboženských záujmov.

Počas veľmi náročného roka naši darcovia a partneri pomohli zabezpečiť finančnú stabilitu a flexibilitu, aby sme mohli rýchlo reagovať na pandémiu a iné humanitárne núdzové situácie a zároveň zabezpečiť kontinuitu našich dlhodobých programov. Ďakujeme, že ste súčasťou našej komunity MAGNA.



Správna rada






Martin Bandžák
Denisa Augustínová
Iva Barešová

Dozorná rada

Jozef Bárta
MUDr. Júlia Horáková
Juraj Vaculík



SLEDUJTE NÁS:

-  [magnaslovensko](#)
-  [magnachildrenatrisk](#)
-  [magna_medicinska_pomoc](#)
-  [magna_medicinska_pomoc](#)
-  [magna_medicinska_pomoc](#)

PODPORTE NÁS:

www.magna.org
dar@magna.org
+421 917 827 827

KONTAKTUJE NÁS:

MAGNA
Štefániková 19, 811 02 Bratislava
www.magna.org

V mene našich pacientov vám d'akujeme.